

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur  
et de la Recherche Scientifique

Direction de la Coopération et des  
Échanges Interuniversitaires  
Sous-Direction de

la Coopération Multilatérale  
N° : 248.../D.C.E.I.U/S.D.C.M/2016

Alger, le ..... 27 DEC 2016

Monsieur le Président  
de la Conférence Régionale des Universités  
de l'Ouest

**Objet : A/S Programme sino-africain d'échanges et d'études conjointes.**  
**P.J: Huit (08) pages.**

J'ai l'honneur de vous informer que l'Ambassade de Chine à Alger nous à fait part du lancement en 2017, par le Comité de pilotage du Secrétariat du Comité de suivi chinois du Forum sino-africain, d'un appel à projets d'étude thématique et l'organisation de colloques, en direction des instituts de recherche et des experts des pays africains, s'articulant sur le renforcement de la coopération multiforme entre la Chine et l'Afrique.

Cette démarche s'inscrit dans le cadre de la mise en oeuvre du plan d'action du Forum de Coopération Chine- Afrique (2016- 2018), notamment le programme sino- africain d'échanges et d'études conjointes.

A cet égard, la partie chinoise propose pour les projets d'étude le thème : « Recherche comparatives sur les différents mécanismes internationaux de coopération avec l'Afrique » et de colloque le thème : « Coopération sino-africaine sur la paix et la sécurité ».

Les thèmes d'étude et de colloques ci-après :

**1-Thèmes d'étude :**

- Situation actuelle et potentielle du développement des principaux ports africains ainsi que leurs études de faisabilité, d'exploitation et de gestion.
- Situation actuelle sur la maîtrise et la possession des ressources et énergies africaines. Comment élargir la coopération sino-africaine sur les ressources et les énergies.
- Sécurité alimentaire africaine et coopération agricole sino-africaine.

**2-Thèmes de colloques :**

- Coopération sino-africaine en matière de construction d'infrastructures et de capacités de production.
- Coopération sino-africaine sur l'industrialisation et la modernisation agricole.
- Coopération sino-africaine pour promouvoir la mise en oeuvre de l'Agenda 2030 sur le Développement Durable.

Vous trouverez, en annexe, le guide de demande d'approbation des projets.

Pour plus d'informations, les intéressés sont invités à contactez M. ZHAO Xianchao, Deuxième Secrétaire près l'Ambassade de Chine à Alger aux coordonnées ci-après : Tél : 0556 78 72 89, Fax :021 60 37 49, Email : [Elfezhao@foxmail.com](mailto:Elfezhao@foxmail.com).

A ce sujet, je vous saurais gré des dispositions que vous voudrez bien prendre en vue d'assurer une large diffusion auprès des établissements universitaires de la région Ouest.

Cordialement

عن الوزير وتفويض منه  
مدير التعاون المتعدد الأطراف  
مصطفى كريسبي  
خشنبي



15.12.2016 15:49 MAE ALG

0 2/11

**Projet de colloque du Programme sino-africain  
d'échanges et d'études conjointes**

Intitulé du projet:.....

Organisme réalisateur:.....

Responsable du projet:.....

Fait : à ....., le .....

2016

15.12.2016 15:49 MAE ALD

3/11

### I. Intitulé du colloque et informations sur les personnes concernées

Intitulé du projet				
Lieu				
Nombre de participants				
Date				
Responsable du projet		<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme	Nationalité	
Fonctions et titre professionnel				
Niveau d'instruction				
Orientation de recherche				
Téléphone			Fax	
E-mail				
Personnes chargées de l'organisa- tion du colloque	Nom et prénom	Nationalité	Niv. d'instruction	Orientation de recherche
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
Réalizations attendues				
Budget				

15.12.2016 15:43 MRE ALG

4/11

## **II. Conception du colloque ( 800 mots au maximum)**

1. Principaux objectifs et thèmes du colloque
2. Participants importants au colloque
3. Projet du programme du colloque
4. Principaux résultats attendus du colloque

15.12.2016 15:49 MAC ALG

D 5/11

**III. Budget**

Ordre	Désignation	Montant (en yuan RMB)
1	Frais de transport international	
2	Frais de transport urbain	
3	Location de la salle du Colloque	
4	Frais d'hébergement	
5	Frais de documentation	
6	Frais de nourritures	
7	Frais de traduction	
8	Autres frais	
Dépenses totales		

N. B. Veuillez préciser l'utilisation des autres frais.

15.12.2016 15:49 MAE ALG

0 6/11

**Projet d'étude thématique du Programme  
sino-africain d'échanges et d'études conjointes**

Intitulé du projet:.....

Organisme réalisateur:.....

Responsable du projet:.....

Fait : à ....., le .....

2016

15.12.2016 15:49 MAE ALG

7/11

**I. Intitulé du projet et informations sur les personnes concernées**

Intitulé du projet				
Mots clés				
Responsable du projet	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme	Nationalité		
Fonctions et titre professionnel				
Niveau d'instruction				
Orientation de recherche				
Téléphone			Fax	
E-mail				
Principaux participants	Nom et prénom	Nationalité	Niv. d'instruction	Orientation de recherche
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
	<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme			
Réalizations attendues				
Date				
Budget				

15.12.2016 15:49 MAC ALG ✓

8/11

## II. Conception du projet ( 800 mots au maximum)

Objectifs, méthode de recherche et résultats attendus

15.12.2016 15:49 MAE ALC

9/11

**III. Budget**

Ordre	Désignation	Montant ( en yuan RMB)
1	Frais de documentation	
2	Frais de mission (y compris frais de voyage à l'étranger)	
3	Frais de réunion	
4	Autres frais	
Dépenses totales		

N. B. : Veuillez préciser la destination des autres frais.